



Wear a helmet to protect yourself

Follow the Five Rules for Safe Bicycle Use to ride safely!

Starting on April 1, 2023, anyone riding a bicycle is required to make their best effort to wear a helmet.

Within the bicycle accidents resulting in injury or death occurring in Shiga Prefecture in recent years, out of those accidents involving an elderly person not wearing a helmet, approximately 1 in 20 resulted in death.

Wear a helmet to protect your precious life!

There was an increase in bicycle accidents in fiscal 2022 compared to the previous year.

To eliminate bicycle traffic accidents, let's all follow the Five Rules for Safe Bicycle Use to prevent them from occurring!

In addition, enrollment in a bicycle liability insurance plan is now required under the Ordinance Related to Safe and Proper Use of Bicycles in Shiga Prefecture.

Enroll in an insurance plan and ride your bike safely.

Bicycle Accidents in FY2022

	Shiga Prefecture		Koka City	
	Number	Comparison to previous year	Number	Comparison to previous year
Accidents	515	+52	18	+2
Deaths	8	+4	0	±0
Injuries	501	+49	18	+2

Five Rules for Safe Bicycle Use

1. Generally ride on the left side of the road, and when riding on sidewalks yield to pedestrians.
2. Follow the traffic signals at intersections, come to a complete stop, and confirm safety.
3. Turn on headlights at night.
4. Do not ride under the influence.
5. Wear a helmet.



Inquiries Crime Prevention/Traffic Safety,
Consumer and Environmental Protection (Seikatsu Kankyo Ka)
TEL.0748-69-2143 FAX.0748-63-4582

Have you finished your application for Temporary Special Benefit for Low-Income Households?

As commodity prices soar, we are providing benefits to support your daily life.

Eligible Persons Households where all members do not have to pay the resident tax per capita rate for FY2023, as of the base date (June 1, 2023).

*Excludes households consisting only of the dependents, etc. of a person who pays resident tax.

Benefit Amount ¥30,000 per household

How to Apply Please check the contents, complete the application form, and return it by post.

*We sent the application form by post to eligible households in mid-July.

Application Deadline October 31 (Tue)

Contact Inclusive Community Promotion (Chiiki Kyosei Shakai Suishin Ka),
Community Civic (Chiiki Shimin) Centers in Tsuchiyama, Koka, Konan and Shigaraki

Inquiries Inclusive Community Promotion (Chiiki Kyosei Shakai Suishin Ka)
TEL.0748-69-2157 FAX.0748-63-4085



Information on [How to Apply for Admission to Nursery Schools, Certified Childcare Centers, Small-scale Childcare Centers, and Home-based Childcare Centers](#) in the School Year Beginning April 2024

Applications are now being accepted for admissions in the 2024 school year.
Please check the Koka City website for details such as the capacity of each facility.

[Koka City website](#) ▶



Nursery Schools, Certified Childcare Centers (Full-time, No. 2 and No. 3 Certification), Small-scale Childcare Centers, and Home-based Childcare Centers

● **Date of Documents Going Out: September 1 (Fri)**

*The necessary documents are available along with admission booklets at various nursery schools, Nursery School and Kindergarten (Hoiku Yochien Ka), Community Civic (Chiiki Shimin) Centers in Tsuchiyama, Koka, Konan and Shigaraki, and various Parenting Support (Ko Sodate Shien) Centers.

● **Application Period: October 2 (Mon) to 13 (Fri)**

● **Application Method: Online**

(See the Koka City website for application method information.)

*Individuals who are unable to apply online due to lack of Internet access or need for translation and interpreting services, please consult with Nursery School and Kindergarten (Hoiku Yochien Ka).

● **Important Information**

- Applications are also required for children who are currently enrolled for the current school year (unofficially).
- Those who applied this year and have a child on the waiting list will also need to apply again for the 2024 school year.
- Those who want to enroll their children mid-year also need to apply during this application period.
- Applications are also accepted from expecting parents of currently unborn children.
- Some of the attachment forms for these applications are time-consuming, so please confirm the contents of the admission booklet and complete your application early.

Public Certified Childcare Centers (Part-time, No. 1 Certification)

From April 2024, Tsuchiyama, Ohara, Aburahi, and Shigaraki Kindergartens will be renamed Certified Childcare Centers.

● **What is a Certified Childcare Center?**

A facility where kindergarten students (Part-time, No. 1 Certification) and nursery school students (Full-time, No. 2 and No. 3 Certification) can receive education and childcare together in the same classroom.

● **Application Period: September 4 (Mon) to 6 (Wed)**

● **Where to Apply: At the Certified Childcare Center where you wish to enroll**

(During the application period, the facility is a kindergarten.)

● **Application Desk Hours: 8:30 am to 5:15 pm**

*The necessary documents are available along with admission booklets at the Certified Childcare

Center where you wish to enroll, Nursery School and Kindergarten (Hoiku Yochien Ka), Community Civic (Chiiki Shimin) Centers in Tsuchiyama, Koka, Konan and Shigaraki, and various Parenting Support (Ko Sodate Shien) Centers.

*If you are unable to apply during the application period, you can apply at Nursery School and Kindergarten (Hoiku Yochien Ka) on September 7 (Thu) or 8 (Fri).

● **Important Information**

- Application forms for children already enrolled in kindergarten this year will be distributed at each facility.
- Enrollment will be chosen by lottery system if there are many applicants.
(If a lottery is performed, selected applicants will be notified.)
- For information on private preschools, please contact each preschool.

You cannot apply to both public Certified Childcare Center (Part-time, No. 1 Certification) and another facility such as a nursery school.

Inquiries

Management, Nursery School and Kindergarten (Hoiku Yochien Ka)
TEL.0748-69-2180 FAX.0748-69-2298

Start of Applications for After-school Children's Clubs in the 2024 School Year

Koka City has established "After-school Children's Clubs" to promote the healthy growth and development of children whose parents are unable to care for them at home during the day due to reasons such as work.

Those wishing to enroll their children in the school year starting in April 2024 are requested to apply during the period indicated below.

*Children who meet the criteria and have a high level of need for after-school care will be given priority.

*For details, please contact the specific club.

- Eligible Children Elementary school grades 1 through 6
- Usage Time Weekdays: After school to 6:30 pm
Saturdays: 8:00 am to 6:30 pm (available when there are five or more applicants)
Long vacations: 8:00 am to 6:30 pm
- Base Fees ¥10,000/month for weekdays (Saturday and holiday usage will cost extra.)
- Application Period October 2 (Mon) to 13 (Fri)



Category	Name of Club	School District	Managed by	Where to Apply
Publicly funded, privately operated	Minakuchi After-school Children's Club	Minakuchi	Wakuwaku Kids (NPO) 2-18 Yasaka, Minakuchi-cho TEL.0748-63-4655	TEL.0748-70-3164
	Ayano After-school Children's Club	Ayano		TEL.0748-70-2290
	Kibukawa After-school Children's Club	Kibukawa		TEL.0748-70-2369
	Bantani After-school Children's Club	Bantani		TEL.0748-70-6286
	Bantani-higashi After-school Children's Club	Bantani-higashi		TEL.0748-62-1881
	Kashiwagi After-school Children's Club	Kashiwagi		TEL.0748-63-0960
	Tsuchiyama Kashikiya After-school Children's Club	Tsuchiyama		TEL.0748-66-0872
	Ono After-school Children's Club	Ono		TEL.0748-67-0302
	Aburahi After-school Children's Club	Aburahi	Aburahi After-school Children's Club Parents' Association	TEL.0748-88-2384
	Ohara After-school Children's Club	Ohara	Koka Business Center, Labor Union Center Business Group (Corporate Cooperative) TEL.080-6160-1286	TEL.0748-88-2368
	Sayama After-school Children's Club	Sayama		TEL.0748-70-2249
	Konan Somakko After-school Children's Club	Konan-daiichi		TEL.0748-70-2329
	Konan Wakuwaku After-school Children's Club	Kibogaoka		TEL.0748-86-4024
	Konan Nakayoshi After-school Children's Club	Konan-chubu, Konani-daisan		TEL.0748-86-1577
	Kohara Tsubasa After-school Children's Club	Kohara		TEL.0748-82-4511
Kumoi Kumokko After-school Children's Club	Kumoi	TEL.0748-83-0311		
Shigaraki After-school Children's Club	Shigaraki	TEL.0748-82-2010		
Privately funded, privately operated	After-school Sanma Club	Various school districts, etc. in the Minakuchi area	Sanma Club (NPO)	TEL.0748-76-3414
	Mori no Nakayoshi After-school Children's Club	Konan-daini	Koka Business Center, Labor Union Center Business Group (Corporate Cooperative) TEL.080-6160-1286	TEL.0748-70-2664

Fall 2023 COVID-19 Vaccination Starting



◀ Koka City website

Vaccination Period September 20, 2023 (Wed) to March 31, 2024 (Sun)

*Group and individual vaccination will be offered by the city from late September.

Vaccination Eligibility All individuals who completed the initial vaccination are eligible.

* For ages 5 years and older, those who completed two vaccinations, and for ages 6 months to 4 years, those who completed three vaccinations.

Vaccine Type Monovalent vaccine applicable to Omicron XBB.1 strain

Group Vaccination Venues

- Seiyu Minakuchi Store, 2F
- Konan Hospital
- Shigaraki Central Hospital*

*Vaccination will be moved to the Shigaraki Community Civic (Chiiki Shimin) Center in some of the implementation months.

- For details, please check the informational flyer enclosed with your vaccination coupon or the Koka City website. (Vaccination coupons and other informational materials will be distributed starting in late September.)
- The 2023 Spring Vaccinations program has been extended to September 19 (Tue). If you wish to be vaccinated, please consider it as soon as possible.

Group vaccination schedule for September and later

A notification will be issued as soon as this is confirmed.(Scheduled for changes as necessary.)



◀ For more information, see here

Inquiries

COVID-19 Response Office Consultation Center
TEL.0748-69-2154 (Mon. to Fri. 9:00 to 5:00 pm)

Let's Start! Japanese



Dates Mondays, Wednesdays, and Fridays from October 2 to December 1
9:30 am to 12:05 pm (closed: October 9, November 3)

Place Maroom

Details Learn Japanese that is used in daily life.

Eligibility Anyone 16 or over who has never studied Japanese can participate.

(A check will be performed to determine if you meet the class level prior to the start of the lesson.)

Fee ¥2000 (textbook fee)

Application Deadline September 15 (Fri)

How to Apply 2D barcode, phone, fax

Inquiries & applications

Shiga Prefecture Office of the Regional Japanese Language Education Promotion Project (Shiga YMCA)
Email:nihongo-suishin@shiga.org TEL.0748-33-2420
Community Activities (Shimin Katsudou Suishin Ka)
TEL.0748-70-3721 FAX.0748-70-6046



◀ Português



English ▶

International Festival 2023 in Koka

Let's overcome the language barrier! Koka's harmony!

Featuring lots to enjoy like international food and drink booths and exhibits, shops, activity introductions, and stage performances! Please come and check it out.

Date October 1 (Sun) 11:00 am to 4:00 pm **Place** Maroom **Admission** Free

*In the case of inclement weather, the event may be canceled or modified.

Inquiries

International Festival 2023 Executive Committee(Koka International Society)
TEL.0748-63-8728 FAX.0748-70-6468 Email:mifa@mx.biwa.ne.jp



September After-hours Counter (every Tuesday until 7:00 pm): September 5, 12, 19, and 26

Every Tuesday the Koka City Hall Citizens' Affairs (Shimin Ka) is open until 7:00 pm, so you can complete administrative procedures such as having certificates issued (family register, resident register, tax certificate, etc.) or registering your personal seal.

*Please note that Individual Number Card administrative procedures and residence-related changes (moving/relocating, etc.) cannot be handled at the After-hours Counter.

Notice from Maina-chan

You can use your Individual Number Card to get a copy of various certificates at convenience stores. (Please contact us at the following telephone number for the applicable certificates.)

Citizens' Affairs (Shimin Ka)
TEL.0748-69-2138
FAX.0748-65-6338

Inquiries

Monthly Tax Payments

The due date for tax payments this month is **October 2 (Mon.)**.

- National Health Insurance tax (4th installment)
- User fees (Nursery school fees, Kindergarten and Nursery school lunch fees)
- Nursing-care insurance premium (4th installment)
- Medical Insurance premiums for older senior citizens
- Public sewerage fee/Rural community sewerage fee

Please use the convenient direct debit system for your tax payments.

Consultation content/Contact

Date

Time

Location

Life and Work Consultations (Public Assistance Counter)*

Advice is available for concerns about daily life and work. *No need to apply

Contact Public Assistance, Public Assistance (Seikatsu Shien Ka)
TEL.0748-69-2158 / FAX.0748-63-4085

Every week, from Monday to Friday (except public holidays)

8:30 am to 5:15 pm

Public Assistance Desk, Public Assistance (Seikatsu Shien Ka), 1F, Koka City Hall

Consumer Affairs Consultations

Advice is available for concerns about consumer affairs, such as products, purchase agreements, and other contracts.

Responders: Consumer affairs counselors

Contact Consumer Life Center (Shouhi Seikatsu Center)
TEL.0748-69-2147 / Consumer Hotline: 188 (no area code)

Every week, from Monday to Friday (except public holidays)

9:00 am to 5:00 pm

Consumer Life Center (Shouhi Seikatsu Center), 1F, Koka City Hall

School-age Children Consultations

This consultation counter is for school-age children (elementary to high school) and their parents/guardians and other family members. We are ready to listen and offer advice on matters about school, daily life, and parenting.

Responders: Counsellors for school-age children

Contact Child Rearing Policy, Child Rearing Policy (Kosodate Seisaku Ka)
TEL.0748-69-2176/FAX.0748-69-2298

Every week on Monday, Wednesday, and Friday (except public holidays)

8:30 am to 5:15 pm

Child Rearing Policy (Kosodate Seisaku Ka), 2F, Koka City Hall
 You can also make inquiries using the Child-Rearing Concierge Inquiry Form.



Parenting and Study Consultations*

We are ready to listen and offer advice on matters about your child's development and emotional/mental concerns.

*Please make an appointment by phone or fax.

Eligible persons: Generally children aged 4 years or older, elementary and middle & senior high school students, adolescents and young adults (up to around 25 years old)

*For consultations regarding children aged 4 or younger, please contact your local health care (Hoken) center.

Contact • Appointments Development Support (Hattatsu Shien Ka)
TEL.0748-69-2178/FAX.0748-69-2298 (Hours: 9:00 am to 5:00 pm)

Kindergartens/nurseries and schools, Koka City Hall, etc.

Youth School Absenteeism & Hikikomori Consultation

We are ready to listen and offer advice on matters related to school absenteeism and hikikomori for youth up to around 25 years old who have completed compulsory education.

Contact

Development Support (Hattatsu Shien Ka)
TEL.0748-69-2179
(Hours: 9:00 am to 5:00 pm)

Youth Concerns Consultations*

We are ready to listen and offer advice on matters concerning young people, including school absenteeism, bullying, misbehaving, delinquency, friendships, and pursuing further education or finding work.

*From Monday to Friday, 9:00 am to 4:00 pm (except public holidays and end-of-year holidays). Consultations can also be made by phone and email.

Contact

Youth (Shonen) Center (2F, Minakuchi Central Community Center (2F, Minakuchi Chuo Kominkan))
TEL.0748-62-6010
FAX.0748-63-3977
Email: k-syonen@city.koka.lg.jp



Editor & Publisher

Koka City Hall

6053 Minakuchi, Minakuchi-cho, Koka City 528-8502

TEL.0748-65-0650/FAX.0748-63-4086

Hours: 8:30 am to 5:15 pm (except for the After-hours Counter on Tuesday)

Please check the Koka City website and Facebook page for Koka City information.

Koka City website
<https://www.city.koka.lg.jp/>

Koka City Facebook page
<https://www.facebook.com/city.koka>

Koka City website



Koka City Facebook page

